

CATALOGUE
of
Saint Paul's Institute
in
TARSUS, (Asia Minor).



Ju

1896

C. Tatikian, Printer & Lithographer, Smyrna (Turkey).



HISTORY AND OBJECT.

The Institute was founded by the late Elliott F. Shepard of New York in the year 1888. The first class was received in October of that year. The work of the School has been continued without interruption to the present time, under the fostering care of the Board of Trustees in New York City, of which Board Rev. Henry M. Mc Cracken D. D., L. L. D. is the President. The Institute, as will be seen from the course of study, is now a thoroughly equipped Christian College. Its first class in the full course was graduated this summer. The object of the School is to give the blessings of Christian education to the young men of these regions; and thus aid in the extension of the Kingdom of our Lord and Saviour Jesus Christ.

We have to acknowledge with gratitude the purchase for the Institute of "Marguerite Shepard Hall" by Mrs. Shepard of New York, and presented to us as a memorial of a beloved daughter who died last year. The building has been repaired, mainly by the work of our own students; and with the two rented houses near by furnishes greater facilities in the line of buildings than the School has up to this time enjoyed.

THE FACULTY IN TARSSUS.

Rev. THOMAS D. CHRISTIE D. D.,

President, and Professor of Mental and Moral Philosophy.

Mrs. CARMELITE BREWER CHRISTIE, B. A.,

Botany and English handwriting.

Prof. MIKAEL K. MINASIAN, B. A.,

Armenian and Mathematics.

Prof. SIMON V. KEUPELIAN B. D.,

Turkish and History.

Mr EMERSON B. CHRISTIE,

Instructor in English.

Prof. ARTHUR R. DRAY.

French Language and Literature.

Prof. H. H. REJEBIAN, M. D.,

The Natural Sciences and Physiology.

Prof. V. S. VASILATOS M. D.,

Greek Language and Literature.

LIVON V. MELIDONIAN, B. A.,

Tutor in Languages and Mathematics.

KRIKOR H. BAGHDIKIAN, B. A.,

Tutor in Languages and Mathematics.

Conditions of admission to the Institute.

Without special vote of the Faculty no boy will be received as a boarder who is under fourteen years of age.

Candidates for admission must bring certificates of good moral character signed by responsible persons.

Each boy on entering will sign a pledge to obey all the rules and regulations of the Institute.

The use of tobacco and intoxicants; bad languages and conduct prejudicial to good morals, are absolutely prohibited.

Candidates for advanced standing must pass Examinations in all the studies that have been pursued by the class they wish to enter.

Each boy must bring with him bedclothes, an umbrella and towels.

The Lord's Day is observed in a Christian manner. Visits except in cases of sickness, are not made or received on that day.

A student is matriculated after four months' probation. Boys who show no aptitude for study, or who are evidently not in harmony with the spirit of the School, are not permitted to remain in the Institute.

EXPENSES.

There are three tables, and expenses vary according by. A boy who eats with the President and his family pays fifteen Turkish pounds for board for the eight months of School, exclusive of vacations. At the other two tables the charges for board are seven and five Turkish pounds respectively. In addition, each student pays one Turkish pound for room, lights and fuel; one Turkish pound for washing; two Turkish pounds for tuition in the Preparatory Department; or three, if in the College Department.

Thus the total annual charges for a boy in the Preparatory Department will be, according to the table at which he eats, nineteen, eleven, or nine Turkish pounds. If in the College, twenty, twelve, or ten Turkish pounds.

It is desirable to have the students own their text books. But if any one is unable to buy, he can rent books for a year at the rate of one mejidie in the Preparatory, or two mejidies in the College Department.

All charges must be paid, for the half-year, before the student is admitted to the table or the recitation-room.

By the generosity of the Founder and of other friends a few Scholarships have been established for worthy students who are unable to pay the above charges. To these beneficiaries work is given in our Industrial department. One of the most pressing needs of the Institute is an increase in the number of these Scholarships. Fifty dollars (ten pounds) will enable a boy to study here for a year without interruption.

REMARKS.

Earliest attention is given to the morals and the spiritual life of the students. These are regarded as of the very first importance. On week-days, four lessons in the Bible are given to each class. Each day is opened and closed with reading of the Scriptures, singing, and prayer. On Wednesday evening is the regular prayer-meeting of the School. On the Lord's Day, there is Sabbath School in the morning; in the afternoon, a service in the church; and a short sermon by the President in the evening. Each student attends, in the early morning of the Sabbath, the church of his choice. And all are required to be present at the services in the School. Friends of the work done here are asked to pray for the Divine blessing upon teachers and pupils. What is aimed at is the production and development of true Christian characters, life, and activity. It is felt that this is the great need of the East.

The President and Mrs Christie eat in the same room with the boys. And all the discipline of the Institute is modeled upon that of a Christian family.

Twice in the year, a report of each student's deportment and progress in study is sent to his parents or guardians. Dr Rejebian, a competent physician, is a member of the Faculty, and attends gratis any students who may be ill. Medicines are paid for by the students.

Oral examinations are held at the beginning of February; and written Examinations at the beginning of June. Promotion to advanced studies depends absolutely upon the result of these examinations.

Besides the Bible-lessons, the minimum for each student is fifteen recitations per week; and the maximum twenty. No one can take French whose standing in any study of the regular course falls below 70.

COURSE OF STUDY.

PREPARATORY DEPARTMENT.

FIRST YEAR.

1st Semester.

Bible	<i>The Life of Christ.</i>	<i>Sivon</i>
English	<i>Second Reader.</i>	<i>Emerson</i>
Turkish	<i>Third Ta'alim i Kra'at.</i>	<i>Krikor</i>
Armenian	<i>Second Varzhouteun.</i>	<i>Sivon</i>
Mathematics	<i>Mental Arithmetic.</i>	<i>Krikor</i>
Geography	<i>Descriptive, with Map Drawing.</i>	<i>Sivon.</i>

Music, Abtgan.

2nd Semester.

Bible	<i>Genesis and Exodus.</i>
English	<i>Third Reader, spelling, vocabularies.</i>
Turkish	<i>Small Insha.</i>
Armenian	<i>Grammar of Modern Armenian.</i>
Mathematics	<i>Written Arithmetic.</i>
Geography	<i>Continued as above.</i>

SECOND YEAR.

1st Semester.

Bible	<i>Leviticus, Numbers, Deuteronomy.</i>	<i>Krikor</i>
English	<i>Fourth Reader, spelling, writing.</i>	<i>Emerson</i>
Turkish	<i>Short Turkish Grammar.</i>	<i>Krikor</i>
Armenian	<i>First Havacadz.</i>	<i>Sivon</i>
Mathematics	<i>Written Arithmetic Completed.</i>	<i>Krikor</i>

Music, Sivon.

2nd Semester.

Bible	<i>Acts of the Apostles.</i>
English	<i>The Medkhet.</i>
Turkish	<i>Fourth Ta'alim i Kra'at.</i>
Armenian	<i>Second Havacadzo.</i>
Mathematics	<i>Review of Arithmetic.</i>
Geography	<i>Review.</i>

THIRD YEAR.

1st Semester.

Bible	<i>Joshua, Judges, Ruth.</i>	<i>Mikael</i>
English	<i>Paterson's Small Eng. Grammar.</i>	<i>Emerson</i>
Turkish	<i>Mentavel i Sarf i Osmani.</i>	<i>Simon</i>
Armenian	<i>Tibrütoun, Keraganootoun.</i>	<i>Mikael</i>
Mathematics	<i>Smaller Algebra begun.</i>	<i>Sivon</i>
Geography	<i>Physical Geography.</i>	<i>Sivon</i>

Music Brikor.

2nd Semester.

Bible	<i>Books of the Kings.</i>
English	<i>Nature Readers.</i>
Turkish	<i>Ilavéli Geuldesté Terjumesi.</i>
Armenian	<i>Translations from Turkish.</i>
Mathematics	<i>Smaller Algebra finished.</i>
Physiology	<i>Text-book and Lectures.</i>

1st R. to go to 2^d R. (save books.)

— 7 —

COLLEGE DEPARTMENT.

FRESHMAN YEAR.

1st Semester.

Bible		<i>Epistle to the Hebrews.</i>	Simon
English	✓	<i>Literary Reader, Paterson's large Grammar.</i>	J.D.C.
Turkish		<i>The Turkish Telemaque.</i>	Simon
Armenian		<i>First Untatsk.</i>	Mikael
Mathematics		<i>Wentworth's Higher Algebra begun.</i>	Mikael
History	✓	<i>Ancient and Medieval.</i>	Simon
Music		<i>Abtgar.</i> J.D.C.	

2nd Semester.

Bible		<i>The Psalms.</i>
English		<i>Translations from Turkish.</i>
Turkish		<i>Nahv i Osmani.</i>
Armenian	✓	<i>Krakidootoun.</i>
Mathematics		<i>Higher Algebra finished.</i>
History	✓	<i>Modern.</i>
Science	✓	<i>Zoology (Packard.)</i>

SOPHOMORE YEAR.

1st Semester

Bible		<i>Epistle to the Romans.</i>	JDC
English	✓	<i>Milton's Paradise Lost.</i>	JDC
Turkish		<i>The Jeumel.</i>	Simon
Armenian		<i>Second Untatsk.</i>	Mikael
Mathematics	✓	<i>Wentworth's Geometry.</i>	
Science	✓	<i>Physics (Bezjian and Ganot).</i>	Dr. R.
Junior		<i>Must study Physics (Ganot.)</i>	

2nd Semester.

Bible		<i>Major Prophets.</i>
English		<i>Shakspeare (Hamlet, Julius Caesar).</i>
Turkish		<i>Ousoul i Kitabet i Osmani.</i>
Armenian		<i>The Armenian trans. of Milton.</i>
Mathematics		<i>Book-Keeping.</i>
Science		<i>Botany (Gray and Post)</i>

JUNIOR YEAR.

1st Semester.

Bible	<i>Ephesians, Philippians, Colossians.</i>	<i>Rom. JDC</i>
English	<i>Wordsworth's Poems.</i>	<i>JDC</i>
Turkish	<i>Compositions in high Turkish.</i>	<i>Simon,</i>
Armenian	<i>Analysis of selected pieces.</i>	<i>Mikael</i>
Natural Science	<i>Chemistry.</i>	<i>Dr. R.</i>
Mental Science	<i>Psychology.</i>	<i>JDC</i>
Language	<i>Rhetoric.</i>	<i>JDC</i>

2nd Semester.

Bible	<i>The Minor Prophets.</i>
English	<i>Bacon's Essays.</i>
Turkish	<i>Turkish Law, 1st Semester's work continued.</i>
Armenian	<i>1st Semester's work continued.</i>
Mathematics	<i>Trigonometry, and Astronomy (Young).</i>
Mental Science	<i>History of Philosophy (Haven and Lectures).</i>

SENIOR YEAR.

1st Semester.

Bible	<i>Bible Doctrines, Catechism.</i>
English	<i>Writing of English Essays.</i>
Mental Science	<i>Logic (Jevons).</i>
Moral Science	<i>Ethics (Lectures).</i>
Political Science	<i>Political Economy (Chapin).</i>
Greek	<i>The Gospel of John in the Greek.</i>

2nd Semester.

Bible	<i>Catechism finished.</i>
English	<i>Same as in 1st Semester.</i>
Evidences	<i>Evidences of Christianity (Hopkins and Lectures).</i>
Science	<i>Geology (Le Conte).</i>
History	<i>Guizots' Hist. of Civilization.</i>
Law	<i>International Law (Woolsey).</i>
Greek	<i>Same as in 1st Semester.</i>

ΕΞΑΜΗΝΙΑ Α΄.

ΕΞΑΜΗΝΙΑ Β΄.

1ον. { 'Αναγνώσματα.
Γραμματική (τυπικόν).
Θεματογραφία.

Γεροστάθης.
Γραμματική (τυπικόν).
Τεχνολογία.
Θεματογραφία.

2ον. { Γνωμικά.
Αισώπειοι μῦθοι.
Γραμματική
(ρήματα ἀνόμοια).
Τεχνολογία
κὶ ὀρθογραφικαὶ ἀσκῆσεις.

Χρυσοστόμου Ὁμιλίας.
Γραμματική (ἐτυμολογικόν).
Τεχνολογία καὶ ὀρθογραφικαὶ
ἀσκῆσεις.

3ον. { Ξενοφῶντος ἀνάβασις.
'Επανάληψις Γραμματικῆς.
Στοιχεῖα Συντακτικοῦ.
Τεχνολογία - Σύνταξις.
Εὐαγγέλιον Ἰωάννου.
(ἀνάγν. κὶ ἔρμην).

Ἰσοκράτης.
Λουκιανὸς (ἀνάγν. κὶ ἔρμηνεία
ἐκ τοῦ προχείρου).
Συντακτικόν - Συνθέσεις.

4ον. { Δημοσθένους.
'Αρριανὸς (ἀνάγν. κὶ ἔρμ.
ἐκ τοῦ προχείρου).
Συντακτικόν.
Συνθέσεις - Θέματα.

Πλάτων κὶ Λυσίας.
Πλούταρχος (ἀνάγν. κὶ ἔρμην.
ἐκ τοῦ προχείρου).
Ρητορική.
'Επανάληψις Συντακτικοῦ.
Συνθέσεις - Θέματα.

5ον. { Θουκυδίδου δημηγορίαι.
'Ηρόδοτος (ἀνάγν. κὶ ἔρμ).
Ρητορική.

'Ομήρου Ὀδύσσεια.
'Αριστοτέλης (ἀνάγν. κὶ ἔρμην).
'Ελληνικὴ Γραμματολογία.

6ον. { 'Ομήρου Ἰλιάς.
Σοφοκλῆς.
Μετρική.
'Ελληνικὴ Μυθολογία.

"Ομηρος.
Αἰσχύλος.
'Αριστοφάνης.
"Ἡθῆ κὶ βίαιος τῶν ἀρχ. Ἑλλήνων.

COURS COMPLET
D'ENSEIGNEMENT FRANÇAIS

DIVISÉ EN SIX ANS

A l'usage

DU COLLÈGE AMÉRICAIN DE SAINT PAUL

À TARSUS.

Publié sous la direction de M. M. Le Président,
D^r TH. CHRISTIE et Le Prof. ARTHUR R. DRAY.

Première Année.

1er Semestre

- 1^o Lectures Graduées.
- 2^o Ecriture.
- 3^o Premiers exercices de langue française.
(petites dictées ou exercices orthographiques)

2e Semestre

- 1^o Lectures courantes expliquées.
- 2^o Traduction écrite en deux langues.
- 3^o Grammaire élémentaire.
- 4^o Dictées simplifiées.

Deuxième Année.

1er Semestre

- 1^o Première Année de Grammaire.
 - 2^o Les quatre conjugaisons.
 - 3^o Eléments d'analyse grammaticale.
 - 4^o Lectures perfectionnées.
 - 5^o Traduction en deux langues.
-

2e Semestre

- 1^o Première Année de Grammaire.
 - 2^o Verbes réguliers.
 - 3^o Analyse grammaticale.
 - 4^o Traduction des cent contes.
 - 5^o Exercices orthographiques.
-

Troisième Année.

1er Semestre

- 1^o Deuxième Année de Grammaire.
 - 2^o Verbes irréguliers des deux 1^{res} conjugaisons.
 - 3^o Exercices orthographiques.
 - 4^o Traduction dans les Fables de la Fontaine.
 - 5^o Analyse.
-

2e Semestre

- 1^o Deuxième Année de Grammaire.
- 2^o Tous les verbes irréguliers.
- 3^o Exercices sur les règles de la Grammaire.
- 4^o Analyse grammaticale perfectionnée.
- 5^o Traduction (Thèmes surtout).

Quatrième Année.

1er Semestre

- 1^o Langue française, Troisième Année de Grammaire.
 - 2^o Analyse logique.
 - 3^o Journal scolaire.
 - 4^o > Traduction dans Télémaque.
 - 5^o Exercices sur la syntaxe - Verbes.
-

2e Semestre

- 1^o Troisième Année de Grammaire.
 - 2^o Style épistolaire, Règles.
 - 3^o Exercices de compositions françaises.
(Lettres - Narrations).
 - 4^o Analyse logique perfectionnée.
 - 5^o Traduction de morceaux choisis des Auteurs.
 - 6^o Morale, tirée des principes généraux et des faits journaliers de la vie scolaire.
-

Cinquième Année.

1er Semestre

- 1^o Littérature française.
 - 2^o Composition fr. Récit, Comptes rendus, Descriptions, Lettres d'affaires.
 - 3^o Athalie, de Racine.
 - 4^o Analyse littéraire théorique.
 - 5^o Satyres de Boileau.
-

2e Semestre

- 1^o Littérature française.
- 2^o Analyse des Auteurs.

- 3^o Art poétique de Boileau.
- 4^o Versification française.
- 5^o Compositions françaises.

Sixième Année.

1er Semestre

- 1^o Principes d'Eloquence.
- 2^o Oraisons funèbres de Bossuet.
- 3^o Discours français (compositions).
- 4^o Chefs d'œuvre des écrivains français.
- 5^o Corneille, Polyeucte.

2e Semestre

- 1^o Rhétorique.
- 2^o Discours sur l'histoire universelle de Bossuet.
- 3^o Analyse oratoire.
- 4^o Anthologie des orateurs, prosateurs et poètes français.
- 5^o Plaidoyers - discours (Compositions).
- 6^o Eléments de philosophie, Logique.

Fin.

Remarks on Greek and French.

The above Greek lessons are intended to take the place of the Armenian, for students of the regular course whose native language is Greek. The French may be carried on along with the studies of the regular course; or a course of French and selected studies may be taken, with the approval of the Faculty.

In the Diplomas Special mention will be made of the amount of work done in French.

Besides the lessons set down above, the students learn singing by note, the art of speaking, and Gymnastics. Every Saturday Morning there is an exercise in Declamation, speaking taking place in five different languages. The boys are carefully trained beforehand for this public exercise. Once in two weeks there is a debate (on the evening of Friday); and once in two weeks a reading of compositions specially prepared, and approved by the teachers, (same evening). In the College the general language of the School is English.

The next term begins on Tuesday, Sept. 29. 1896. The President will be glad to give further information to those desiring it.

Address,

Rev. THOMAS D. CHRISTIE D. D.,

Saint Paul's Institute;

TARSUS, (Asia Minor).